

## D

# Arrêté fédéral sur le financement des hautes écoles spécialisées pendant les années 2008 à 2011

*Projet*

du ...

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,  
vu l'art. 167 de la Constitution<sup>1</sup>,  
vu le message du Conseil fédéral du 24 janvier 2007<sup>2</sup>,  
arrête:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> Un plafond de dépenses de 1579,6 millions de francs est ouvert pour les contributions aux frais d'exploitation versées en vertu de l'art. 18 de la loi fédérale du 6 octobre 1995 sur les hautes écoles spécialisées (LHES)<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Les tranches annuelles s'élèvent à:

pour 2008: 370 millions de francs;  
pour 2009: 375 millions de francs;  
pour 2010: 410 millions de francs;  
pour 2011: 424,6 millions de francs.

### **Art. 2**

Des postes temporaires peuvent être financés sur le plafond de dépenses.

### **Art. 3**

Pour la période de subventionnement allant de 2008 à 2011, un crédit d'engagement de 125 millions de francs est ouvert pour les contributions aux investissements en vertu de l'art. 18 LHES.

### **Art. 4**

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

<sup>1</sup> RS 101  
<sup>2</sup> FF 2007 1149  
<sup>3</sup> RS 414.71



## **Arrêté fédéral sur le financement des hautes écoles spécialisées pendant les années 2008 à 2011 (Projet)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 2007             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 1                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 08               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 20.02.2007       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 1349-1350        |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 140 350       |

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.